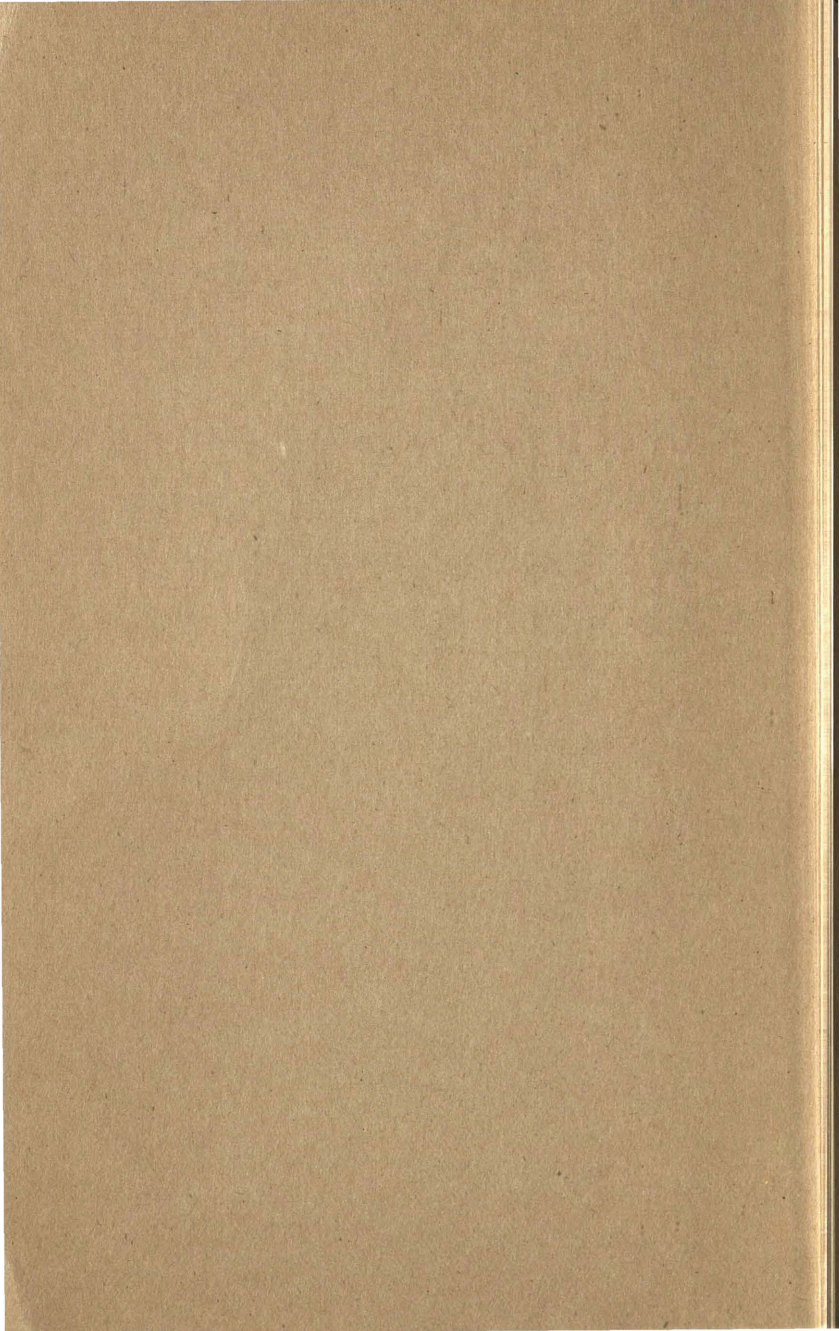


BUK SONG
BILONG LOTU



HYMNS IN PIDGIN.

Translated by various Protestant missionaries in the Sepik District, together with several adapted from the hymnals of the Lutheran and Methodist Missions.

HYMNS BY HIDDEN

Translated by various Protestant mission-
aries in the same district, together with
a few adapted from the hymnals of the
Lutheran and Methodist Missions.

SONG BILONG LITIMAPIM NEM BILONG GOD

1. Yu Papa bilong mipela,
Yu stap antap long ples bilong yu,
Yu gutpela, mi singaut tru
Long gutpela nem bilong yu.
2. Moabeta sapos ol pasin
Bilong yu i kam long ol ples.
Mipela mas bihainim tru
Ol gutpela tok bilong yu.
3. Olgeta olgeta manmeri
Ol i mas harim tok bilong yu.
Yu gutpela, yu givim ol
Kaikai inap bilong tude.
4. Yu no bringim mipela long
Ol samting i nogut tumas.
Mi laikim yu lukautim mi,
Mi laikim gutpela pasin.
5. Olgeta lo, olgeta strong,
Olgeta gutpela samting,
Yu kirapim, i bilong yu,
I no ken pinis, yu God tru.

Nek: Praise God from whom all blessings
flow.

Old hundredth: Kes. 557.

1. God i stap antap tru long ol,
Putim san na graun na man,
Aleluya, Aleluya.
Nau litimapim nem bilong Em,
Bilong God tasol i strong tumas,
Aleluya, Aleluya,
Aleluya.
2. God i sori tumas long ol,
Em i salim Jisas i kam long graun,
Aleluya, Aleluya.
Jisas i kamdaun kisim pen,
Em i dai na kirap gen,
Aleluya, Aleluya,
Aleluya, Aleluya,
Aleluya.
3. Jisas i save helpim mi,
Yumi mas tenkyu tru long Em,
Aleluya, Aleluya.
Mi laikim tumas Jisas,
Litimapim nem bilong Em,
Aleluya, Aleluya,
Aleluya, Aleluya,
Aleluya.

Nek: Praise God from whom all
blessings flow.

Lasst Uus Erfreuen. Kes. 557.

1. God i gutpela, i litimapim mi,
God i gutpela, i no lusim mi,
Olsem mi tok gen, God i gutpela,
God i gutpela, i no lusim mi.

2. God tokim Jisas, yu ken tanim **man**,
I tokim Jisas, yu helpim man.
Olsem mi tok gen, God i gutpela,
God i gutpela, i no lusim mi.

3. Tok Em i bringim, gutpela tok,
Tok Em i bringim, i givim mi.
Olsem mi tok gen, God i gutpela,
God i gutpela, i no lusim mi.

4. Gutpela ples, Em i laik givim mi,
Gutpela ples, bai mi stap wantaim **God**
Olsem mi tok gen, God i gutpela,
God i gutpela, i no lusim mi.

Nek: Abide with me.

Eventide: Kes. 319.

1. Klostu, O God, long yu,
 Klostu long yu.
 Jisas ken bringim mi
 Klostu long yu,
 Sin wantaim pen i gat,
 Mi laik i go long yu,
 Mi laik i go long yu,
 Klostu long yu.

2. Klostu, O God, long yu
 Mi laik i hait.
 Jisas bin dai long mi,
 Mi no ken pret.
 Taim mi karim sik,
 Mi ken ting gut long yu,
 Mi laik i go long yu
 Klostu long yu.

3. Mi wanpela no inap,
 Baimbai mi dai,
 Yu holim han bilong mi,
 Mi no ken krai.
 Yu oltaim sori long mi,
 Nau mi ken go long yu,
 Klostu, O God, long yu,
 Klostu long yu.

Nek: Nearer my God to Thee.

Kes. 282.

1. Mipela wokim gaden,
 Na planim ol kaikai,
 God Em tasol kirapim,
 Kirapim gutpela.
 I salim ren i Kamdaun
 I salim san wantaim,
 Givim mipela kaikai,
 Na mipela stap gut.

Olgeta samting
 God i givim mipela,
 Nau mipela tenkyu,
 Mipela tenkyu,
 Mipela tenkyu tru.

2. God Em tasol i wokim
 Olgeta samting,
 I wokim graun na kaikai,
 I salim wara tu.
 God wokim man na meri
 Na pikinini tu,
 Mipela laik tok tenkyu,
 Tenkyu Papa God tru.

Nek: We plough the fields **and scatter**

1. Yu kam ol boi yu kam nau
 Bilong mekim lotu,
 Lusim banis bilong yu
 God yet i laikim yu.
 Yu no ken sindaun nating,
 Yu no ken limlimbur,
 Sapos God i singaut long yu
 I moabeta yu kam.

2. God i gutpela Papa
 Bilong ol mipela,
 Ol de i marimari
 Long man i stap long graun.
 Em i lukautim yu gut,
 I givim yu kaikai,
 Em i gutpela Papa
 Bilong ol i bilipim Em.

3. Kam stretim gut ol pasin
 I stap long bel bilong yu,
 God Em i laikim pasin
 Olsem pasin bilong Em.
 Ol strong i stap long God
 Bilong helpim ol man,
 Sapos yu beten long Em
 God nau i harim you.

Nek: Stand up, stand up for Jesus.

Kes. 254.

1. Lotu i kirap nau,
 Bilong manmeri,
 Lotu i gutpela,
 Helpim yumi.
 Yu no kamap nating,
 God i wokim yu,
 I gutpela Papa,
 Papa tru bilong yu.

Yu kam nau long lotu,
 Em i gutpela,
 Yu ken kisim save,
 Tingting gutpela.

2. Yumi kamap pinis,
 Bel bilong yumi,
 Em i doti tumas,
 Moabeta i klin.
 God i save wasim,
 Bel bilong yumi,
 Sapos yumi singautim
 Em i harim yumi.

3. Yu bilipim Jisas,
 Em i strongim yu,
 Sapos yu bihainim,
 Em i lukautim yu.
 Stap klostu long Jisas,
 Em i holim yu
 Bai i bringim yu antap,
 Stap wantaim Em oltaim.

Nek: Onward, Christian soldiers.

1. Dispela de bilong God
Mi kam mekim lotu.
Mi tingting long Jisas
Na Papa God wantaim.
2. Dispela de bilong God
Mi malolo tasol,
Mi mekim wok nogat
Mi wok tasol long God.
3. Dispela de bilong God
Mi laik mekim beten,
Na harim tok bilong Em,
Pasim long bel bilong mi.
4. Dispela de bilong God
Jisas yu helpim mi
Long pasin bilong God,
Long wik i kirap nau.

Nek: Rest, rest thee, weary heart.

Quam Dilecta. Kes. 95.

**SONG BILONG TANIM BEL NA
BILIPIM JISAS**

9

1. Jisas, Helpim bilong mi,
Mi rabisman pre long yu.
Mi man nogut kam long yu,
Yu gat marimari tru.
Tekewe ol sin bilong mi,
Blut bilong yu i wasim mi.
2. Bel bilong mi i no stret.
Nau long Setan mi gat pret.
Oltaim i laik traiim mi,
Strong bilong em i winim mi.
Bel bilong mi i krai tumas,
Tru mi no ken amamas.
3. Nau mi kam long Jisas tru,
I laik helpim yumi tu.
Em i dai long diwai kros,
Bai ol sin bilong mi i lus.
Em i Helpim tru bilong mi,
Em i sori tru long mi.
4. Rot bilong mi, mi wokabaut,
Jisas Em tasol i was.
Tudak i laik raunim mi,
Ai bilong mi i go antap,
Mi bilip, Jisas i stap.

Nek: Rock of Ages.

Kes. 479.

1. God i save lukim ol pasin bilong yu.
God i save harim ol toktok bilong yu,
Olgeta taim i raitim long buk bilong Em,
Bihain yumi save.
2. Jisas i ken helpim yumi na rausim sin,
Jisas i dai bilong mekim bel i klin,
Olgeta de i wetim yumi askim Em,
Long tekewe sin.
3. Nau mi harim pinis tok bilong Jisas,
Nau mi no ken tanim bek long samting
nogut.
Nau mi holim wok bilong Jisas,
Em i bosim mi.

Lord of our life.
Cloisters. Kes. 258.

1. Long taim bipo God wokim man,
I wokim gutpela,
Pasin bilong em i stret tumas,
Bel bilong em i klin.
2. Bihain na Setan i kamap,
I laik i mekim sin,
I giamanim dispela man,
Pulim long rot nogut.
3. Nau man i sakim tok bilong God
Nau i harim Setan,
I lusim gutpela pasin,
Nau em i doti tru.
4. Husat nau i ken wasim mi,
Sapos mi go long em?
Husat nau i ken givim mi
Pasin i gutpela?
5. Sapos mi laik, Jisas i ken,
Jisas i wetim mi.
Mi kam nau Jisas Bikpela,
Mi laik yu klinim mi.

Nek: While shepherds watched their flocks
by night.

1. Jisas yu lait belong ol mipela,
 Long olgeta ples.
 Bikpela nait i tudak long ol bel
 Bilong mipela.
 Tudak tumas, mi no ken lukim rot,
 Yu kam Jisas, you bringim lait bilong
 yu.

2. Long rot long graun, mi wokabout long
 en,
 Ol hul i stap.
 Mi pret tumas bai mi pundaun long en,
 Yu helpim mi.
 Sapos yumi tupela go wantaim,
 Mi no ken lus, olsem mi go long san.

3. Yu holim han bilong ol mipela,
 Yu save gut.
 Mi laikim yu, yu lukautim mi gut,
 Yu gutpela.
 Dispela pasin i stap tru long yu,
 I kam long mi, Jisas yu kam long mi.

Nek: Lead Kindly Light.

Kes. 485.

1. Jisas i sori long mi,
 Baibel tok olsem long mi,
 Mi bin mekim planti rong,
 Nau mi sem long ai bilong God.

Jisas i sori long mi,
 Jisas i sori long mi,
 Jisas i sori long mi,
 Baibel i tok olsem.

2. Jisas i sori long mi,
 I laik dai long wasim mi,
 Bringim mi insait long ples
 Bilong Em i stap antap.

3. Jisas i sori long mi,
 I stap klostu long mi oltaim.
 Sapos mi bilip tru long Em
 Mi ken i go long heven.

Nek: Jesus loves me this I know.

1. Wanpela samting tasol inap
 Long rausim sin bilong ol.
 Moni na man i no inap,
 Blut bilong Jisas tasol.

O blut bilong Jisas tasol inap
 Long rausim sin bilong ol.
 Tru, man no inap, moni no inap,
 Blut bilong Jisas tasol.

2. God Em i sori tumas long ol,
 Pasin nogut i pasim ol.
 God salim Jisas bilong baiim bek ol,
 Long blut bilong Jisas tasol.

3. Sapos yumi laik i go long heven,
 I gat wanpela rot tasol.
 Askim Jisas mekim bel i klin
 Long blut bilong Jisas tasol.

Nek: Redeemed how I love to proclaim it,
 or Thou life of my life blessed Saviour.

Choice Hymns of Faith. 149.

1. Gutpela blut bilong yu, Jisas,
Kapsait long diwai kros,
Ol man nogut waswas long em,
Ol kamap klin tumas.
2. Dispela stilman long hapsait,
Waswas long blut bilong yu.
Mi man nogut, mi olsem em,
Blut wasim mi klin tu.
3. Peman Jisas, blut bilong yu
I no ken lusim strong,
Inap wasim bel bilong ol man,
Ol i ken go long heven.
4. Orait, bihain, long taim mi dai,
Mi ken lukim yu tru.
Ki ken litimapim nem bilong yu,
Stap gut tumas oltaim.

Nek: There is a Fountain.

Belmont. Kes. 148

or Fountain. Red 137.

1. Planti taim yu harim lotu,
Jisas nau ken stretim yu.
Bilong wanem yu no laik harim.
Yu no laik kam long Jisas?

Harim Jisas, harim Jisas,
Jisas nau singautim yu,
Harim Jisas, harim Jisas,
Jisas i ken stretim yu.

2. Planti krismas yu stap nating
Long ol samting i nogut.
Haumas taim yu harim lotu?
Wanem taim yu tanim bel?

3. Planti de Jisas em i wet,
Yu kam nau yu kam long Em,
Jisas nau i singautim yu.
Watpo yu no kam long Em?

4. Yu bin mekim pasin nogut,
Em i bikpela tumas.
Sapos yu bilipim Jisas
I ken wasim yu long blut.

5. Oltaim yu mas ting long Jisas,
God i makim Em Nambawan.
Oltaim yu mas ritim Baibel,
Yu mas beten long Jisas.

Nek: Once again the gospel message.
Red. 250.

1. Yu kam helpim mi Jisas,
Mi singautim yu,
Taim yu kam long arapela,
Yu no lusim mi.

Jisas, Jisas mi singautim yu,
Taim yu kam long arapela,
Yu no lusim mi.

2. Sapos mi lukim pasin nogut.
Sin bilong mi tu,
Mi gat sori, nau mi singaut,
Jisas helpim mi.

3. Bel bilong mi em i doti,
Yu tasol i klin.
Yu ken rausim pasin nogut,
Mekim mi orait.

4. Tru, i gat bikpela sin,
Sapos mi lusim yu,
Husat mi nau ken bihainim?
Mi singaut long yu.

Nek: Pass me not O gentle Saviour.

Red. 280.

1. Yu kam long Jisas kwiktaim tumas,
Jisas i tok, "Mi gutpela rot."
Nau i stap wantaim Long mipela
Em i singaut, yu kam.

Hepi, hepi, yumi stap wantaim,
Jisas lukautim yumi oltaim.
Setan i no ken mekim nogut,
Jisas i stap klostu.

2. Yumi ken harim tok bilong God.
God i laikim yumi kam long Em.
Em i nap long rausim Setan.
Em i singaut, yu kam.
3. Husat i laikim, nau bihainim
Jisas, gutpela pren bilng man.
Isave mekim yumi orait,
Em isingaut, yu kam.
4. Nau em i taim bilong go long Jisas,
Nogut yu wet na bihain yu dai.
Moabeta nau yumi go long Em,
Harim gut tok, nau kam.

Nek: Come to the Saviour.

Red. 123.

1. Bipo mi stap longwe long God,
 Nau mi go long Em.
 Mi mekim planti pasin nogut,
 Nau mi go long Em.

Mi go long God,
 Nau mi askim Em
 I wasim bel bilong mi,
 Bai mi ken stap gut.

2. Mi les long mekim pasin nogut,
 Nau mi go long God.
 Setan i pasim mi oltaim,
 Nau mi go long God.

3. Jisas nau yu kam insait,
 Yu stap wantaim mi,
 Yu rausim olgeta nogut,
 Yu lukautim mi.

4. Nau planti man i stap long ples
 I no save long yu.
 Yu strong tumas, yu tokim ol
 Ol i go long yu.

Nek: I've wandered far away from God.
 Red 268.

1. Sapos yu les long ol pasin nogut,
 Jisas i laik helpim yu.
 Sapos yu laik holim gutpela pasin,
 Jisas i ken helpim yu.

Kam nau, lusim pasin nogut.
 Kam nau, harim tok bilong God.
 Kam nau stretim bel bilong yu,
 Jisas klinim long blut bilong Em

2. Sapos yu laikim wok bilong God,
 Jisas i laik helpim yu.
 Bipo i kapsaitim blut bilong Em,
 Bilong rausim ol sin bilong yu.
3. Sapos yu laik painim gutpela ples,
 Jisas i laik helpim yu.
 Sapos yu laik stap gut long heven
 antap,
 Jisas i ken helpim yu.

1. Jisas i singautim yu,
 Yu lusim nogut bilong yu,
 Yu kam harim tok bilong Em.
 Yu mas kam kwiktaim.

Yu mas kam kwiktaim,
 Yu mas kam kwiktaim,
 Jisas i singautim yu,
 Yu mas kam kwiktaim.

2. God i laikim yu tumas,
 I givim pikinini bilong Em.
 Ol i bihainim Jisas tru
 Ol i no ken lus.

3. Man i mekim pasin nogut,
 Em i no ken go long heven
 Em i no ken kisim samting
 God i rediim long ol.

He will hold me fast.

Alex. 1.

1. Mi no inap stretim pasin bilong mi,
 Jisas i inap, nau mi laik kam.
 Mi kam askim Jisas long helpim mi,
 Jisas, Bikpela, mi kam. Mi kam.

2. Nogut mi wet na traiim stretim bel.
 Mi no inap rausim sin bilong mi.
 Jisas, yu dai bilong klinim mi,
 Jisas, Bikpela, mi kam. Mi kam.

3. Jisas, yu no save rausim mi,
 Yu laikim olgeta i kam long yu.
 Mi save bilipim tok bilong yu.
 Jisas, Bikpela, mi kam. Mi kam.

4. Yu ken klinim mi, na holim mi.
 Mi laikim tumas pasin bilong yu.
 Nau mi bilong yu, bilong yu tasol,
 Jisas, Bikpela, mi kam. Mi kam.

SONG BILONG JISAS I KAM LONG GRAUN.

23

1. Jisas gutpela pren bilong mipela,
Yu pikinini tru bilong God antap,
Long taim bipo, yu kamdaun long dispela
graun.

Yu kam long marimari,
Yu laik yu pren bilong mi,
Yu laik helpim mi, olsem mi **ken**
gutpela man.

2. Long taim bipo yu kam, yu liklik pikinini,
Yu kamap long Maria, mama bilong yu,
Long taim yu kam, ol man i laik lukim
yu.

3. Jisas Bikpela nau mi kamap long yu,
Mi laik yu pren bilong mi long olgeta de,
Mi laikim pasin olsem gutpela pasin
bilong yu

Nek: O come all ye faithful.

Alex. 312

1. O gutpela ples Betlihem,
 Yu liklik, yu stap gut.
 Antap long yu long taim yu slip
 Ol star i wokabaut.
 Tasol long tudak, long yu
 Bikpela lait i stap,
 Bipo ol man i wet long en,
 Nau ol i lukim em.

2. Long dispela taim, Maria
 I karim Jisas,
 Ol man long graun ol i slip gut,
 Ol ensel was antap.
 Ol star antap i lukim
 Jisas i kamap nau.
 Ol litimapim nem bilong Em.
 Nau ol man ken stap gut.

2. O Jisas bilong Betlihem
 Kam nau long mipela.
 Rausim ol nogut bilong mi,
 Yu stap long bel bilong mi.
 Ol ensel antap toktok
 "Gutpela stori tru."
 Kam stap wantaim mipela nau,
 O Jisas, Peman tru.

Nek: O little town of Bethlehem.

1. Long Krismas nait ol man i stap,
Ol i sindaun long graun,
Na ensel bilong God i kam,
Bikpela lait i raun.
2. Ensel i tok, "Yu no ken pret,
Mi bringim gutpela nius,
Long yupela na olgeta
Manmeri bilong graun."
3. "Dispela de long Betlehem,
Helpim bilong ol i kam,
Em pikinini bilong God,
Nem bilong Em, Jisas."
4. "Na yu ken painim pikinini,
Mama pasim long laplap
Na Em i slip i stap insait
Long haus bilong bulmakau."
5. Ensel i save tok olsem.
Na planti ensel moa,
I litimapim nem bilong God,
Na mekim song olsem:
6. "Ol glori bilong God antap,
Long graun gutpela taim,
I kamap nau long olgeta,
Nau God i helpim ol."

Nek: While shepherds watched their flocks.

Red. 501

1. Harim ensel mekim song
 Beten long nupela King.
 Bel bilong man i isi nau,
 God i sori tru long ol.
 Amamas ol man long graun.
 Wantaim ensel mekim song.
 Autim wantaim ol antap:
 Jisas nau Em i kamap.
 Harim ensel mekim song,
 Beten long nupela king.
2. Jisas i kamap man tru,
 Pikinini bilong God tu.
 Litimapim nem bilong Em,
 Em i king bilong graun na heven.
 Em i lait bilong Tok Tru.
 Em i bringim Gutnius tu.
 Ol i wetim Em tasol.
 Em i Peman bilong ol.
 Harim ensel mekim song,
 Beten long nupela king.
3. Em i dai long diwai kros,
 Bai ol man i no ken lus.
 Em i tanim bel bilong ol,
 Yumi man bilong Em tasol.
 Jisas king bilong mipela,
 Stap klostu long mipela.
 Kam strongim mipela tu.
 Mipela bilip long yu.
 Harim ensel mekim song,
 Beten long nupela king.

Nek: Hark the Herald Angels sing. Red. 42.

1. Kam olgeta kristen,
 Kam long krismas moning
 Yumi laik tingting long Betlehem.
 Yumi laik tingting
 Long Pikinini bilong God.
 Kam sing Aleluya
 Kam sing Aleluya
 Kam sing Aleluya
 Long Kraist Jisas.

2. Olgeta ensel,
 Mekim gutpela song,
 Ol litimapim nem
 Bilong God antap.
 Em i salim Pikinini
 Bilong helpim yumi.
 Kam sing Aleluya
 Kam sing Aleluya
 Kam sing Aleluya
 Long Kraist Jisas.

Nek: O come all ye faithful.

1. O yu gutpela, O yu naispela!
 Gutpela Kriskas i kamap.
 Jisas i slip long Betlihem,
 Amamas, amamas, ol kristen man.

2. O yu gutpela, O yu naispela!
 Long Kriskas taim yumi stap gut.
 Jisas i wasim bel bilong mi,
 Amamas, amamas, ol kristen man.

3. O yu gutpela, O yu naispela!
 Kriskas taim em i gutpela.
 Ensel antap ol mekim song,
 Amamas, amamas, ol kristen man.

Nek: Sweet the moments rich in blessing.
 Sicilian Mariners. Red 566.

SONG BILONG JISAS.

29

1. Gutpela Jisas,
King bilong ol samting!
Pikinini bilong God na man.
Mi laikim yu tumas.
Mi wok long yu tasol.
Yu mekim bel bilong mi i hepi.

2. San em i gutpela.
Mun em i gutpela.
Olgeta star antap i lait.
Jisas i gat lait moa,
Lait bilong Em klin tumas,
Ensel antap i no winim.

3. Gutpela Jisas!
King bilong man na ples!
Pikinini bilong God na man!
Litimapim nem bilong Em.
Beten long Em tasol,
Nau na olgeta taim bihain.

Nek: Beautiful Saviour, King of Creation.
Schoenster Herr Jesu. Aus: Lutheran 193.

1. Jisas Bikpela tru i bos
 Bilong antap na olgeta graun.
 San i kamap na i godaun,
 Long ol ples Jisas i King.

2. Manmeri bilong olgeta ples,
 Ol i lotu na mekim song.
 Ol pikinini ol i helpim ol
 Long litimapim nem bilong Em.

3. Ol man, ol ples, litimapim nem bilong
 Em,
 Ol kam pundaun long pes bilong Em.
 Jisas i laik kisim ol stretim bel,
 Yu no ken wet, yu go long Em.

Nek: Jesus shall reign where'er the sun.
 Rimington. Kes. 425.

1. Jisas i gutpela tumas,
Pikinini bilong God.
Oltaim Em i marimari
Long ol man i stap long graun.
Bipo Em i lusim ol samting
Bilong Em i stap antap,
Em i kamdaun i stap wantaim ol,
Em i kamdaun helpim ol.
2. Ol man bilong graun i lukim
Gutpela pasin bilong Em.
Oltaim Em i marimari
Long olgeta manmeri.
Bikpela sik Em i rausim,
Na i opim ai i pas,
Man i dai, Em i kirapim,
Givim win, na i kirap.
3. Planti man i no laikim Jisas,
Ol i laik kilim i dai.
Ol i belhat, kirap nogut,
Nilim Em long diwai kros.
Planti man ol i no save
God yet bai i kirapim Em.
Em i stap tripela de long matmat,
Jisas i no ken i dai gen.

Nek: I will sing the wondrous story.

Sankey 875.

1. Jisas i lusim heven antap
I bin kam long dispela graun,
Buk bilong God i tok olsem,
Jisas Em i strong tumas.
2. Oltaim i save wokabaut
I rausim sik bilong planti man.
Sampela i gat ai i pas,
I mekim ol i lukluk gen.
3. Dewel nogut i stap long man
I mekim em i longlong tru.
Jisas i kam i rausim ol,
Dispela man i sindaun gut.
- 4 Taim Jisas i stap wantaim pren
Long liklik bot long raunwara,
Bikpela win na ren kirap,
Jisas i tok, "Yu pinis nau."
5. Tru Jisas Em i strong tumas
Long mekim samting olsem.
Em i laik kam stap wantaim yu
Na rausim nogut bilong yu.

Nek: Jesus He lived above the sky.

1. Mi mekim song long Jisas,
 Em i sori tru long mi.
 Em givim blesing long mi.
 Mi beten tru long Em.
 Em givim blesing long mi.
 Mi beten tru long Em.

2. Mi mekim song long Jisas,
 Em i sipsip bilong God.
 Em yet i kamap Peman,
 Blut bilong Em baiim mi.
 Em yet i kamap Peman,
 Blut bilong Em baiim mi.

3. Mi mekim song long Jisas,
 Taim mi go long heven.
 Oltaim mi stap long heven
 Mi beten tru long Em.
 Oltaim mi stap long heven
 Mi beten tru long Em.

Nek: Our song shall be of Jesus.

Or O Jesus thou art standing.

Kneat. Red. 279.

1. Jisas mi laikim nem bilong yu,
I gutpela tumas.
Yu karim pinis sin bilong mi,
Yu Helpim bilong mi.
2. Long taim tudak na mi laik pret,
Mi kolim nem bilong yu,
Kwiktaim yu kam lukautim mi,
Yu Wasman bilong mi.
3. Taim mi laik go long longwe ples,
Na mi laik limlimbur,
Yu save wokabaut wantaim mi,
Yu Poroman bilong mi.
4. Taim mi laik beten long Papa God,
Yu save helpim mi,
Yu kisim tok, na tokim God,
Yu Hetpris bilong mi.
5. Jisas yu Bos, yu Nambawan,
Mi harim tok bilong yu,
Yu Bos bilong graun na antap tu
Yu Bikpela bilong mi.

Nek: How sweet the name of Jesus sounds.

St. Peter. Red 112.

1. Husat Setan pulim em,
 Yu go long Getsemani.
 Lukim Peman hevi moa
 Was wantaim Em liklik taim.
 Jisas lainim yu long pre.
 Yu no ken lusim Em nau.
2. Yu bihainim long kot tu,
 Lukim Jisas kalabus.
 Ol i paitim pes bilong Em.
 Spirit bilong Em i pen moa.
 Jisas nau i lainim yu
 Em i karim pen bilong yu.
3. Yu goapim maunten nau,
 Brukim skru long diwai kros.
 Nau Jisas Em i hanggamap
 Antap maunten Kalvari.
 Harim singaut, "Pinis nau."
 Jisas em i dai bilong yu.
4. Yu ran kwiktaim long matmat,
 Painim bodi i stap we?
 Moningtaim tru nogat man.
 Husat kisim Em i go?
 Jisas i kirap gen nau.
 Bihain yu kirap olsem.

Nek: Rock of Ages.
 Petra (Redhead). Kes. 479.
 Or Choice Hymns of Faith. 148.

1. Man bilong sori! Bilong wanem
Jisas i kamdaun long graun?
Bilong helpim ol man nogut,
Mi tenkyu tru long Jisas.
2. Ol mipela man nogut.
Pasin bilong Jisas em i stret.
Em i dai, i senisim mi,
Mi tenkyu tru long Jisas.
3. Ol nilim Em long diwai kros,
I singaut, "I pinis nau."
Blut bilong Em i go long graun.
Mi tenkyu tru long Jisas.
4. Nau Jisas i stap long heven,
God i putim nambawan,
Ol ensel ananit long Em.
Mi amamas long Jisas.
5. Bihain Jisas i kambek,
Long kisim olgeta kristen,
Ol bai i sindaun wantaim Em.
Mi amamas long Jisas.
6. Taim ol i bung long heven,
Ol i mekim gutpela song,
Ol i amamas long Jisas,
Oltaim na oltaim.

Nek: Man of sorrows what a name.

Marah. Red. 89.

1. Mi laik tingting long Jisas,
Em yet i kisim planti pen,
Baiim kot no karim sin,
Mi mas givim bel long Em.
2. Jisas Em i sori long ol,
Bipo Em i kam long graun.
Em i dai long helpim ol,
Mi mas givim bel long Em.
3. Taim i dai long diwai kros,
Tudak i karamapim san.
Blut bilong Jisas i kapsait.
Mi mas givim bel long Em.
4. Bel bilong mi i hepi moa,
Jisas i lusim matmat
I go bek long ples bilong Em,
Mi mas givim bel long Em.
5. Taim ol kristen i bung long heven.
Ol bai brukim skru long Kraist,
Ol bai amamas long Em,
Litimapim nem bilong Em.

Time is Earnest.

Innocents. Red. 262.

1. Jisas Kraist, mipela tingting
 Long yu, yu bin dai.
 Sin bilong ol, God i putim long yu,
 Mi tenkyu.
2. Jisas, Helpim, mipela tingting
 Yu baiim kot bilong ol.
 God i no moa kros long mipela,
 Mi tenkyu.
3. Holi Jisas, mipela tingting
 Yu yet bin dai long ol,
 Sapos yu no dai, ol mipela
 Lus long hel.
4. Gutpela Jisas, mipela tingting,
 Yu winim Setan,
 Bipo mipela stap long rot nogut,
 Nau nogat.
5. Bikpela Jisas bilong ol kristen,
 Mi laikim yu tumas,
 Nau mi amamas long yu yet
 Mi tenkyu.

Nek: Lord and Saviour we remember.
 Light and Love. 96.
 or, I am trusting Thee Lord Jesus.
 Ballinger. Kes. 101.

1. Jisas yu go long Kalvari,
Yu pilim planti pen.
Ol sin bilong mipela yet
Good i putim ol long yu.
2. Taim yu stap yet long diwai kros,
Ol i tok nogut long yu.
Ol i no kam long helpim yu,
Ol man i lap tasol.
3. Blut bilong yu i kapsait pinis,
Na yu singaut long God.
Spirit bilong yu i go antap,
Yu dai pinis tru.
4. Jisas, yu no gat hevi moa,
Yu sindaun long heven.
Ol ensel amamas long yu,
God i amamas tu.
5. Mipela tu laik litimap
Gutpela nem bilong yu.
Bipo yu baiim kot long ol,
Mipela tok tenkyu.

God make my life a little light.
Sawley. Red. 661.

1. Jisas mi tingting long yu yet,
Yu gutpela tumas.
Bai mi laik lukim pes bilong yu,
Stap wantaim yu antap.
2. Ol man bilong graun i no inap,
Yu yet yu winim ol.
Yu yet yu stret long ai bilong God,
Yu no bin mekim sin.
3. Yu winim dai, winim matmat,
Yu go bek long heven.
Nau yu inap long strongim mi,
Lukautim mi oltaim.
4. Mi lotu nau, mi amamas,
Yu stap hansut bilong God.
Mi litimapim nem bilong yu,
Yu Nambawan bilong mi.

Nek: Jesus the very thought of Thee.

St. Anges. Red. 511.

1. Bilong wanem Jisas i dai?
Na blut bilong Em i kapsait?
Em i gat bikpela sori
Long yumi rabisman.
2. Em yet i pilim planti pen,
Skin bilong Em i solap.
God i paitim Em long sin bilong mi.
Jisas i helpim mi.
3. Em i laik dai, tudak i kamap,
Na God i haitim san,
Em i no laik lukim Jisas
Taim i karim sin bilong mi.
4. Nau bai mi mekim wanem wok
Bilong bekim blut bilong Em?
Nau mi mas givim bel long Em,
Jisas i King bilong mi.

Nek: Alas and did my Saviour bleed.

Abney. Red. 553.

1. O, Jisas Kraist, mipela kam,
Mipela laik painim yu yet.
Yu kam sanap long namel tru,
Mipela mekim lotu long yu.
2. Tru mipela no lukim yu,
Tasol mipela save yu stap
Wantaim ol kristen manmeri,
Taim ol i bung long nem bilong yu.
3. Tenkyu tumas long blut bilong yu,
I lus bipo long diwai kros,
I wasim bel bilong mipela.
Nau mipela ken kam klostu long God
4. Mipela tingting long het bilong yu,
Ol i raunim long rop i gat nil.
Mipela tingting long han na lek,
Ol i sutim long bikpela nil.
5. Jisas yu dai bilong mipela,
Yu kirap gen na go bek antap.
Nau mipela kam lotu long yu,
Yu stap klostu na sanap namel.

Go labour on, spend and be spent.

Hesperus (Elim). Kes. 292.

1. Mi sori tru Jisas i dai,
King bilong mi i dai.
Em i givim skin bilong Em long mi,
Long helpim mi yet.
2. Em i hanggamap long diwai kros,
Long ol nogut bilong mi.
Em i sori tumas long mi,
Em i laikim mi tru.
3. Jisas i dai long diwai kros,
Tudak tru i kamap.
I haitim olgeta sin
Bilong man i stap long graun.
4. Bel bilong mi i sem tumas,
Long taim mi lukim em.
Ai bilong mi i gat wara tru,
Tasol mi amamas.
5. Sori bilong mi i no bekim
Dinau bilong mi i stap.
Kisim mi, Jisas, mi tasol,
Mi nogat samting moa.

Nek: Alas and did my Saviour bleed.
or Kes. 553.

1. Long taim mi lukim yu long diwai,
Ol kilim yu, King Jisas, yu dai,
Wok bilong mi i no inap,
Bikhet bilong mi nau i mas lus.
2. Mi no ken bikhet, no ken tok bilas,
Mi sori moa bilong yu i dai.
Ol samting nogut, mi laikim bipo,
Nau mi no laik, mi lusim ol pinis.
3. Lukim, long han, long het, long lek,
Sori na blut wantaim i kapsait.
Sori bilong man i no winim.
Long het ol putim rop nil tasol.
4. Olgeta graun, sapos em bilong mi,
I no inap long bekim dinau.
Sori bilong Em i pulim mi,
Mi givim mi yet long Jisas.

Nek: When I survey the wondrous cross.

Rockingham. Red. 573.

1. Yumi kamap mekim lotu,
Yumi givim bel long Jisas.
Jisas i bin dai long diwai kros,
Bilong helpim ol.
2. Yumi sori, yumi kaikai,
Dispela kaikai i holi tumas
I olsem skin bilong Jisas
I bruk bilong ol.
3. Yumi sori, yumi dring,
Dispela dring i holi tumas,
I olsem blut bilong Jisas,
I lus bilong ol.
4. Yumi kaikai, yumi dring,
Yumi tingting long Jisas bin dai.
Yumi save bai em i kambek,
Kisim yumi.

Nok: O Lord of Heaven, Earth and Sea.
Almsgiving. Red. 49.
or In Memoriam. Kes. 552.

1. Ol i kilim Jisas i dai,
Yumi ol wantaim tingting nau
Em tasol i ken rausim pret,
Na mekim bel i hepi atru.
2. Belhat bilong God long yumi,
Blut bilong Jisas baiim pinis.
Dinau bilong sin i rausim tu,
God i no kotim yumi moa.
3. Bilong yumi ken save gut,
Dispela tok i tru antap,
Jisas givim Komunjon,
Kamapim sori bilong Em.
4. Dispela kaikai makim skin bilong
Em,
Dispela dring makim blut bilong Em,
Yumi kaikai na yumi dring,
Yumi tingting long Jisas i dai.
5. Yumi mas kam wantaim bel tru,
Autim ol sin, bel hevi tu,
Nupela laip i mas kamap
Mekim pasin bilong Jisas.
6. Sapos sampela i no bilip,
Ol i no bel tru long autim sin,
Ol i kaikai na ol i dring
Tasol wantaim belhat bilong God.

Nek: Sun. of my soul, Thou Saviour dear.
Red. 947.

1. Jisas nau Em i kirap,
 Man na ensel ol i tok.
 Litimapim nem bilong Em,
 Beten tu long nem bilong Em.

2. Lok, ston wasman no inap,
 Jisas daunim Setan tru.
 Matmat no ken pasim Em.
 Jisas opim heven nau.

3. Yumi no ken pret long dai.
 Yumi no ken dai tru moa.
 Nau yumi ken go antap
 Lukim pes bilong Jisas.

Nek: Depth of Mercy.
 Weber. Red. 279.

1. King Jisas i kirap nau, Aleluya.
Planti ensel mekim song, Aleluya,
Litimapim nem bilong Em, Aleluya.
Mekim song, yumi bekim, Aleluya.
2. Bikpela bilong yumi i stap, Aleluya.
Wanpela taim tasol i dai, Aleluya.
I dai bilong helpim yumi, Aleluya.
Em i kirap, no moa ken dai, Aleluya.
3. Em i winim pinis Setan, Aleluya.
Setan i no inap pasim Em, Aleluya.
Jisas i opim dua bilong heven,
Aleluya.
Nau yumi ken i go long Em, Aleluya.
4. Jisas nau i stap antap, Aleluya.
Rediim gutpela ples, Aleluya.
Bihain i ken kambek gen, Aleluya.
Wok bilong yumi long wetim Em,
Aleluya.

Nek: Jesus Christ is risen to-day.

Easter Hymn. Kes. 217.

SONG BILONG JISAS BAI I KAMBEK

49

1. Bihain Jisas i kambek wantaim moa.
Bai mi nogat trabel i kamap moa,
Taim Jisas i kambek wantaim moa,
Bilong kisim olgeta kristen.

Bilong kisim olgeta kristen,
Bilong kisim olgeta kristen,
Bihain Jisas i kambek wantaim
moa,
Bilong kisim olgeta kristen.

2. Bihain Jisas i kambek wantaim moa
Bai mi nogat sori na planti krai,
Yumi mas redi long go wantaim,
Taim Jisas i kambek gen.

Bilong kisim olgeta kristen,
Bilong kisim olgeta kristen,
Yumi mas redi long go wantaim,
Taim Jisas i kambek gen.

Nek: There'll be no dark valley when
Jesus Comes.

Choice Hymns of Faith. 424.

1. Jisas i kambek baimbai,
 Yumi mas redi long Em.
 Em bai lusim ples bilong Em antap,
 Yumi mas redi long Em.
 Em i bin mekim yumi stret,
 Bai i kam long kisim ol kristen
 Na bringim ol long Papa God,
 Yumi mas redi long Em.

Yumi mas redi taim Em i kam.
 Yumi mas redi tai Em i kam.
 Nogut sin i stap long yumi.
 Jisas i ken rausim nau,
 Yumi mas redi taim Em i kam.

2. Harim tok tru i kam long ol man,
 Yumi mas redi long Em.
 Em bai singautim ol long taur,
 Yumi mas redi long Em.
 Em i mas bungim ol man nogut,
 Na bikpela kot i stap long ol,
 Na ol i no ken go long heven.
 Yumi mas redi long Em.

Nek: The Lord is coming bye and bye.

1. Jisas stap nau long antap,
 Rediim ples bilong ol kristen.
 Kristen tru bilong Jisas
 Ken i go wantaim Em.

Bihain Jisas ken kambek
 Bilong kisim ol kristen.
 Kristen tru bilong Jisas
 Ken i go wantaim Em.

2. Nau mi askim, yu redi?
 Redi long lukim Jisas?
 Jisas no ken kisim yumi,
 Sapos yumi no klin.

3. Wanem samting i ken klinim,
 Rediim yumi long heven?
 Blut bilong Jisas i ken wasim,
 Rausim samting nogut.

Nek: When He cometh.
 Red. 659.

SONG BILONG KRISTEN.

52

1. Jisas O yu pren yu brada,
Karim sin bilong ol man,
Oltaim mi gat tok, yu harim,
Wanem samting mi ken tok.
Planti taim mi ting long pait,
Planti taim sua em i pen,
Watpo mi no mekim beten.
Watpo no singautim yu?

2. Setan oltaim i laik giaman,
Trabel em i stap nabaut,
Tasol yumi no ken pret,
Mekin beten long Jisas.
Husat em i tru long yumi?
Husat i ken helpim mi?
Jisas i save olgeta
Mekin beten long Jisas.

3. Bel i hevi, mi laik krai,
Planti tingting i kamap,
Mi laik hait long yu O Jisas,
Yu ken strongim mi oltaim.
Man long ples i kros long samting,
Mi beten kwiktaim long yu,
Jisas was long mi i stap,
Jisas i lukautim mi.

Nek: What a friend we have in Jesus.

Red. 559.

1. Mi laikim yu Jisas,
 Yu Bikpela bilong mi.
 Ol man i tok nogut,
 Tasol yu yet tok tru.

Mi laikim tumas Jisas,
 Em tu i laikim mi,
 Yu kam long mi nau Jisas,
 Yu stap wantaim mi.

2. Mi laikim yu Jisas,
 Yu Poroman bilong mi,
 Sapos yu wantaim mi,
 Setan i no ken strong.

3. Mi laikim yu Jisas.
 Sapos pen na sik i stap,
 Yu save helpim mi,
 Na bel i gutpela.

4. Mi laikim yu Jisas.
 Gutpela tok bilong yu,
 Yu givim nau long mi,
 Na mi laik harim gut.

Nek: I need Thee every hour.

Red. 568.

1. Stap gut long han bilong Jisas,
Em i ken holim yu pas,
Jisas i ken lukautim
Spirit bilong yumi kristen.
Bai mi harim nek bilong ensel,
Nambawan singsing bilong ol,
Ol i stap gut wantaim Jisas,
Bihain mi lukim ol long heven.

Stap gut long han bilong Jisas
Em i ken holim yu pas,
Jisas i ken lukautim
Spirit bilong yumi kristen.

2. Stap gut long han bilong Jisas,
Stap gut na no gat pen,
Stap gut no no gat Setan,
Em i no ken pulim yumi.
Lusim olgeta hevi,
Heven i no gat moa,
Liklik taim yumi painim,
Liklik taim tasol bilong krai.

Nek: Safe in the arms of Jesus.

Red. 663.

1. Jisas i Hetman bilong mi,
 Mi save bilip long Em.
 No gat narapela man
 Ken bringim mi long **heaven**.

I bin dai, i bin dai,
 Long diwai kros,
 Nau mi tingting oltaim long **Em**,
 Mi save nau, Jisas rausim **sin**,
 Mi ken mekim gutpela **song**.

2. Mi bilong Jisas, i helpim mi,
 Mi kristen tru bilong Em.
 Mi no ken sem long nem kristen,
 Jisas no sem long mi.

Nek: I'm not ashamed to own my **Lord**.

Red. 611.

1. **Mi save long gutpela ples,**
No gat sik, no gat trabel i stap.
Jisas i bin go bek long antap
Bilong rediim dispela ples.

Yumi bung, baimbai,
 Yumi bung long gutpela ples,
 Yumi bung, baimbai,
 Yumi bung long gutpela ples.

2. **No gat hevi na hanggre long heven,**
Taim yumi kisim dispela ples.
Ol i hepi tumas na singsing,
“Jisas bikpela King bilong mi.”

3. **Husat i ken i go long heven?**
Ol man meri pikinini,
Ol bilip Jisas i dai long diwai,
Bilong rausim sin bilong ol.

Nek: There's a land that is fairer than **day.**

Red. 305.

Red. 303.

1. Jisas pren bilong mipela
 Stap wantaim God antap,
 Pastaim i kam long graun,
 I dai long diwai kros.
 Jisas i no dai nating
 Em i dai bilong yumi,
 I dai bilong rausim nogut
 Na mekim yumi klin.

2. Jisas nau i stap long heven,
 I rediim gutpela haus.
 Jisas i nambawan Hetman
 Bilong heven, gutpela ples.
 Planti haus i wokim
 I gutpela tumas,
 Ol i bihainim Jisas,
 I stap wantaim Em oltaim.

Nek: There's a friend for little children.

Red. 637.

1. Nambawan King i stap klostu,
Nem bilong Em, Jisas.
Tok bilong Em i gut tumas,
Nau harim tok bilong Jisas.

Olgeta ensel mekim song
Jisas Em i nambawan King,
King bilong yumi kristen,
Ol kristen laikim Jisas.

2. Jisas bin dai long helpim ol,
Nau mi bilip long Jisas.
Mi laikim tumas nem bilong Em,
Mi laikim nem bilong Jisas.

3. Em i laik rausim sin bilong yu,
Yu harim tok bilong Jisas.
Yumi ken i go long heven,
Bihain stap wantaim Jisas.

Nek: The Great Physician now is near.
Red. 291.

1. Jisas i dai long diwai kros
Long yumi olgeta,
I rausim nogut bilong mi,
Em i mekim mi nupela.

Em i mekim mi nupela
Nupela olgeta,
Em i mekim mi nupela
Hetman bilong mi.

2. Em i wokabaut wantaim mi
Nau mi strong olgeta,
Long de long nait i stap klostu
Em i mekim mi nupela.

3. Setan oltaim laik grisim mi
Long mekim pasin nogut,
Jisas strongim mi long winim **em**,
Jisas mekim mi nupela.

4. Ol samting bilong bipo, nau
Mi lusim olgeta.
Jisas Em i stap wantaim mi,
Em i mekim mi nupela.

Nek: Christ has for sin atonement **made**.

Red. 103.

1. Olgeta pasin bilong i lus,
Bel bilong mi tru long wok bilong God.
Mi no moa tingting long samting i nogut.
Gutpela blut bilong Jisas klinim bel
bilong mi.

Jisas, Jisas,
Mi laikim tumas yu,
Pastaim yu laikim mi tumas,
Nau mi laikim yu.

2. Bipo i stap pas wantaim long sin,
Bipo mi no inap long pasin i klin.
Mi save pret long dai na lukim God.
Tasol Jisas mekim mi nupela nau.
3. Bipo Setan i pasim mi nogut.
Jisas i stretim mi, nau mi stap gut.
Nau bel bilong mi i gutpela tumas,
Mi laik givim tok bilong Jisas long olgeta.

Nek: Gone from my heart.

Red 715.

1. I gat gutpela pren nau i stap wantaim mi
 Kraist Jisas i stap wantaim mi.
 Olgeta nogut bilong bipo i lus,
 Kraist Jisas i stap wantaim mi.

Kraist Jisas i stap wantaim mi,
 Pasin nogut bilong bipo
 Mi no laik mekim moa.
 Kraist Jisas i stap wantaim mi.

2. Mi no pret long dai pinis na trabel nogat,
 Kraist Jisas i stap wantaim mi.
 Baimbai mi go stap wantaim Em long
 antap,
 Kraist Jisas i stap wantaim mi.

Nek: What a wonderful change in my life
 has been wrought. Alex. 378

1. Jisas, sapos mi ting long yu,
 Beli stap gut tumas.
 Tasol bihain long taim mi dai
 Mi laik lukim yu tu.
2. Gutpela nem bilong yu Jisas,
 I winim ol samting.
 Mi mas litimapim nem bilong yu,
 Yu Peman tru bilong mi.
3. Jisas, mi singaut strong long yu,
 Yu kam lukautim mi.
 Yu helpim mi, yu strongim mi,
 Mi stap long yu oltaim.
4. Sapos yu no stap wantaim mi,
 Mi lus long rot bilong yu.
 Yu holim han bilong mi oltaim,
 Yu bringim mi long heven.

Nek: Jesus the very thought of Thee.

St. Agnes. Red 511.

1. Jisas, mi bilipim yu,
 Yu bin dai long Kalvari,
 Helpim bilong mi.
 Nau mi mekim beten,
 Yu save harim mi,
 Rausim olgeta sin,
 Na holim mi.
2. Pastaim yu bin soim rot,
 Nau mi bihainim yu,
 Mi no ken lus.
 Yu rausim bel nogut,
 Yu klinim mi long blut,
 I kapsait long Kalvari
 Bilong helpim mi.
3. Taim mi pinis long graun,
 Taim mi laik dai na go,
 Yu holim mi.
 Yu stap klostu long mi,
 Mi no go wanpela.
 Mi ken go wantaim yu,
 Yu holim mi.

Nek: My Faith looks up to Thee.

Olivet. Red 580.

1. Mi laik harim gut Jisas
Tokim tingting bilong mi,
Oltaim Em i tokim mi,
Em i save strongim mi.
2. Oltaim mi mekim beten
Jisas save harim mi.
Em i kam klostu long mi
Nau mi wokim pasin i stret.
3. Sapos mi lusim beten
Setan em i strong long mi,
Oltaim em i grisim mi,
Em i mekim nogut long mi.
4. Jisas i laik harim mi,
Em i laikim mi tumas,
Em i dai long Kalvari,
Rausim nogut bilong mi.

Nek: Hark my soul.

St. Bees. Kes. 19.

or Nek: Let us with a gladsome mind.

Monkland. Kes. 370.

1. Mi laik kam klostu long Jisas,
 Taim san i laik kirap,
 Mi laik tingting long Jisas,
 Gutpela pren bilong mi.
 Ol arapela samting,
 Mi no ken tingim ol,
 Pastaim mi mekim beten
 Na harim tok bilong God.

2. Mi mas redi bilong harim
 Ol tok bilong Jisas.
 Em i givim gutpela tingting
 Long ol i bihainim Em.
 I rausim Setan kwiktaim
 Taim mi singaut long Em,
 I helpim mi long trabel,
 I mekim mi stap gut.

3. Dispela rot bilong Jisas
 I gutpela tumas,
 I bringim mi long heven,
 Ples antap bilong God.
 Jisas wantaim Papa God,
 Ensel na ol kristen,
 I stap wantaim long heven,
 Ples gutpela tumas.

Nek: O Jesus I have promised.

1. Kristen i save toktok wantaim God.
Olgeta de i mekim olsem,
Olgeta de i mas mekim beten,
Bel bilong em i gutpela.
2. Kristen i save bihainim stret long God.
Olgeta de i mekim olsem.
Em i mekim pasin bilong Jisas,
Wok bilong em i stret tasol.
3. Kristen i save mekim tok i tru,
Olgeta de i mekim olsem.
Tok bilong Jisas i tru olgeta.
Tok bilong Kristen i gutpela.
4. Kristen i save harim tok bilong God.
Olgeta de i mekim olsem.
Em i no tingting long samting bilong
graun
Samting bilong God i nambawan.
5. Kristen i no save pret tumas long dai.
Olgeta de em i pren bilong God.
Sin bilong em, Jisas i tekewe.
Taim bilong dai i go long God.

Brethren in Christ.

Holley. Red 497.

1. Holim pas long tingting
 Olgeta tok bilong God,
 Dispela tok i tru tumas
 Yu tingting strong long en.

Harim tok bilong God,
 Harim tok bilong God,
 Dispela tok i tru tumas
 Harim tok bilong God.

2. Sapos mi holim pas
 Olgeta tok bilong God,
 Gutpela pasin i kirap
 Insait long bel bilong mi.

Nek: Hide God's word in your heart.

Alex 7.

1. Jisas, yu ken holim mi,
Mi laikim wok bilong yu tasol,
Olgeta de mi ken harim tok,
Harim tok bilong yu tasol.
2. Jisas, yu bosim maus bilong mi,
Toktok bilong mi i mas gutpela.
Jisas yu bosim nek bilong mi,
Mi litimapim yu tasol.
3. Jisas, yu bosim han bilong mi.
Mi laik mekim wok bilong yu.
Jisas, yu bosim lek bilong mi,
Mi laik wokabaut wantaim yu.
- 4 Jisas, yu bosim bel bilong mi.
Mi no moa ken tingting nabaut.
Jisas, yu holim mi, olgeta,
Samting bilong yu tasol.

Nek: Take my Life.

Kyrie. Red 587.

1. Nau mi no gat planti tingting,
 Mi laikim tok bilong Jisas.
 Mi laik wok gutpela tumas,
 Mekim wok bilong Jisas.

Mi bilong Jisas.
 Bilong Em tasol.
 Holim mi olgeta, Jisas
 Yu yet bosim mi.

2. Nau mi ananit long Jisas,
 Em tasol ken bosim mi.
 Samting bilong bipo mi lusim,
 Setan no ken pulim mi.

3. Nau mi kam bilong askim Jisas,,
 Was long mi olgeta taim.
 Pulapim bel bilong mi,
 Long Holi Spirit bilong God.

Nek: All to Jesus I surrender.

Red 581.

SONG BILONG HOLI SPIRIT.

70

1. Jisas i kirap long matmat,
Em i go bek long heven,
I salim Holi Spirit
I kam long graun.
2. Holi Spirit i stap insait
Long bel bilong kristen,
I lainim ol long of samting
Bilong Jisas.
3. Holi Spirit i kam long graun,
Bilong mekim ol i strong,,
I helpim man bilong Jisas
Winim Setan.

Nek: Our blest Redeemer ere He breathed.
St. Cuthbert. Kes. 144.

1. O Holi Spirit, yu God tru,
Harim beten bilong mi,
Givim bel isi long wokabaut
Long rot nogut long graun.
2. Rausim pret i laik kilim mi
Long taim mi tingim sin.
Putim Jisas oltaim long bel,
Na Setan i stap longwe.
3. Mekim mi wok gut tru oltaim
Long Bosman bilong mi.
Bilip bilong mi holim pas Em, ,
I King na Peman tru.
4. Long rot nogut, holim pas han,
Mi stap klostu long yu.
Bihain mi lusim graun mi dai,
Mi sindaun gut long heven.

Nek: How sweet the name of Jesus sounds.

Red. 322

SAMPELA SONG MOA.

72

1. Mipela bung long dispela wara,
Sampela kristen i laik kisim baptais,
Pastaim ol i bilip tru long Jisas,
Nau ol i laik bihainim Jisas tru.
2. Baptais em i mak bilong ol kristen,
I makim taim Jisas i dai long ol.
Ol i planim Jisas long ples matmat,
Bihain i kirap gen i go long heven.
3. Kristen i go ananit long wara.
Em i kirap gen lusim wara i stap.
Em i olsem, i dai wantaim Jisas,
Na kirap gen, i olsem nupela laip.
4. Dispela wara i olsem matmat,
Bilong planim pasin bilong bipo,
Taim bilong kirap gen, yu mas kisim
Nupela pasin bilong Jisas Kraist.

Nek: Abide with me.

Eventide. Kes. 319.

1. O Papa God, long taim bipo
 Yu wokim wanpela man.
 Yu putim long gaten Iden,
 Long bosim ol samting.
2. Adam wanpela em i stap,
 I no gat meri yet,
 Em wanpela i wokabaut,
 Em i no gat wantok.
3. O God yu yet mekim em i slip,
 Yu tekewe bun bilong em.
 Yu wokim gutpela meri,
 Bihain yu givim em.
4. Dispela pasin bilong marit,
 Yu yet, makim long ol.
 Nogut ol i stap singgel man,
 Marit i gutpela moa.
5. Tupela i kam long lotu,
 Tupela i laik marit.
 Givim blesing long tupela,
 Tupela ken stap gut.

Nek: O God our help in ages past.

Red 47.

1. Jisas, taim yu stap long graun,
Yu lukim manmeri i dai,
Yu tu, yu sanap long matmat,
Yu krai wantaim pren bilong yu.
2. Dispela kristen em i dai,
Skin tasol bilong em i stap,
Spirit bilong em, yu kisim,
Nau i stap antap long heven.
3. Ples bilong yu i gutpela,
I no gat sik, i no gat pen,
Yu yet mekim ol i hepi,
Husat i stap wantaim yu.
4. Planti kristen i slip long matmat,
Sampela i stap long graun.
Bihain yu kam bek na kisim,
Bringim ol long ples bilong yu.

Nek: All the way my Saviour leads.

Red. 445.

1. Brada (Susa) i dai,
Em i go long heven,
I stap wantaim Jisas
Long gutpela ples.
Taim i stap long graun
Em i bihainim God,
Em i no ken lus,
Bai i stap gut oltaim.

2. Brada (Susa) i stap nau
Long ples bilong God antap,
Ples i no gat krai,
Ples i no gat sik,
Ples i tulait,
Tudak i no kamap.
Em i stap gut,
I stap olsem oltaim.

3. Mi no krai tumas,
Bai mi lukim em gen.
Jisas bai i kambek
Kisim ol kristen.
Bai mi painim em,
Stap wantaim em antap.
Jisas kam kwik,
Mi laik go long heven.

Nek: Now is the hour.

LIKLIK SONG.

76

Jisas i laikim mi,
Jisas i laikim mi,
Jisas i laikim mi,
Baibel i tok olsem.

Jisas i sori long mi,
Jisas i sori long mi,
Jisas i sori long mi,
Baibel i tok olsem.

Jisas i helpim mi,
Jisas i helpim mi,
Jisas i helpim mi,
Oltaim i helpim mi.

Nek: Yes Jesus loves me.

77

Wanpela rot tasol, no gat arapela rot.
Wanpela rot tasol, no gat arapela rot.
Jisas soim mi gutpela rot.
Mi bihainim Em long gutpela ples.

Nek: One door and only one.

Jisas i dai long diwai kros

Bilong olgeta..

Jisas i dai long diwai kros

Bilong ol.

Jisas i dai long diwai kros

Bilong olgeta.

Em i dai bilong ol, Em i dai bilong ol

Gutpela, ol meri i bilip long Em.

Gutpela, ol boi pinis tru long sin.

Jisas i dai long diwai kros

Bilong olgeta.

Em i dai bilong ol, Em i dai bilong ol.

Nek: Jesus died on the cross for all the people.

Mi tok tru, tokim yu,

Jisas i kamdaun long graun bipo,

Jisas dai, long diwai,

Jisas dai long givim mi gutpela lo.

Jisas kam sekan long mi,

I no gat kros moa long mi,

Tekewe pasin nogut, helpim mi nau.

Nek: Jesus came with peace to me.

Jisas holim mi,
 Jisas holim mi,
 Jisas holim mi oltaim,
 Jisas holim mi.

Nek: He will hold me fast.

Sori long mi,
 Sori long mi,
 Jisas i sori long mi nau.
 Tingting long mi,
 Tingting long mi,
 Jisas oltaim tingting long mi.

Nek: Farewell to Thee.

Jisas yu kam, stap wantaim mi,
 Kam insait long bel bilong mi.
 Jisas yu kam, stap wantaim mi,
 Kam insait long bel bilong mi.

Nek: Into my heart.

Asde, tude, tumora,
 Jisas Em i stap.
 Ol i dai na Jisas no ken,
 Em i stap oltaim.
 Em i stap oltaim,
 Em i stap oltaim,
 Ol i dai na Jisas no ken,
 Em i stap oltaim.

Nek: Yesterday, today, forever.
 CSSM. 224.

Jisas Kraist i strong tumas,
 Strong tumas, strong tumas.
 Jisas Kraist i strong tumas
 Long lukautim yumi oltaim.

Olgeta de Jisas i lukautim mi,
 Lukautim mi, lukautim mi.
 Wan, tu, tri, foa, faiv, sikis, seven de
 long wik,
 Oltaim mi stap wantaim Em.

Nek: I have a Saviour who's mighty to
 keep.
 CSSM. 76.

Baimbai mi lukim God,,
 Baimbai mi lukim God,
 Baimbai mi lukim God,
 Baimbai mi lukim God,
 Mi sindaun wantaim Em.

Nek: Bye and bye we'll see the **King**.
 CSSM. 15.

Jisas i dai long mi,
 Jisas i dai long mi,
 Mi laikim Jisas
 Jisas i dai long mi.

CSSM 15.

Mi harim Jisas singaut long mi,
 Singaut long mi, singaut long mi.
 Mi harim Jisas singaut long mi,
 "Yu bihainim mi.
 Yu bihainim mi, Yu bihainim mi."
 Mi harim Jisas singaut long mi,
 "Yu bihainim mi."

CSSM. 318.

Jisas i dai, Jisas i dai,
 Jisas i dai bilong mi long diwai kos,
 Sin nau i pinis na mi i stap klin. .
 Bilong wanem? Jisas i bin dai long mi.

Nek: Wounded for me.
 CSSM. 223.

Jisas bai i kam kisim mi,
 Jisas bai i kam, liklik taim.
 Nau mi beten long yu,
 Yu klinim bel bilong mi,
 Lukautim mi ol de,
 Mi wetim yu.

Nek: Coming suddenly coming soon.
 CSSM. 249.

Jisas laikim olgeta
 Pikinini bilong ol ples.
 Skin i blak na ret na wait,
 Manki, meri no ken pret,
 Jisas was long olgeta de na nait.

Nek: Jesus died for all the children.
 CSSM. 232.

Go painim wanpela moa,
 Bringim long Jisas.
 Olsem bipo Andru bringim Pita.
 Brada i tok long brata bilong em.
 Givim toktok bilong Jisas.

Yumi mas mekim
 Dispela pasin.
 Yumi mas go givim tok long papamama,
 Brata, susa, na pikinini,
 Givim toktok bilong Jisas.

Nek: Find another.
 CSSM. 367.

Jisas no kam bilong kotim ol,
 Em i no kam bilong kros.
 I kam bilong painim olgeta man,
 Na stretim rong bilong ol.
 Em i dai bilong helpim ol,
 I dai bilong helpim ol,
 Jisas no kam bilong kotim ol,
 Em i dai bilong helpim ol.

Nek: He did not come to judge the world.
 CSSM. 50.

Jisas i sori long yumi
 Pikinini bilong ol ples,
 Em i tok yu mas kam long Em,
 Harim tok na mekim song.

Yu mas kam bihainim Jisas,
 Mekim gutpela pasin,
 Go long rot wantaim Jisas,
 Go long heven wantaim Em. .

Nek: Jesus calls us o'er the tumult.
 Kes. 21.

Wanem samting wasim bel bilong mi?
 Blut bilong Jisas, em tasol.
 Wanem samting wasim bel bilong mi?
 Blut bilong Jisas, em tasol.
 Jisas Em i dai bilong mi,
 Long ples Kalvari,
 Wanem ken rausim nogut bilong mi?
 Blut bilong Jisas, em tasol.

Nek: What can wash away my sin.

Jisas i dai long diwai kros.
 Jisas i karim pen
 Long olgeta pasin nogut,
 Yumi wokim long God.

Blut bilong Jisas em tasol
 Inap long klinim yu,
 Long rausim pasin i nogut
 Bilong olgeta man.

Nek: I'm not ashamed to own my Lord.

Red 611.

Pikinini, pikinini,
 Yu laik kam long Jisas.
 Liklikpela, bikpela,
 Jisas laikim yu.
 Susa, brata, papa wantaim mama,
 Ol i kam long Jisas,
 Em i laikim yu.

Nek: Follow, follow I will follow Jesus.

CSSM. 30.

Mi no ken pret,
 God i stap wantaim mi,
 God i lukautim mi,
 Setan i no inap winim mi,
 God i stap wantaim mi.

God i stap wantaim mi
 Long de long nait
 Mi no ken pret.
 God i stap wantaim mi,
 God i lukautim mi.

Nek: God will take care of you.

CSSM. 319.

I no gat krai long heven,
 Ples bilong Papa God,
 Ples bilong Papa God,
 Ples bilong Papa God.
 I no gat krai long heven,
 Ples bilong Papa God,
 Bai yumi stap gut oltaim. .

Nek: There'll be no sorrow there. .

CSSM. 188.

Buk bilong God i tok tru,
 Buk bilong God i tok tru,
 Sapos yu ritim olgeta de,
 Jisas i helpim yu,
 Setan i ranawe,
 Yu gutpela kristen tru.

Nek: The best book to read is the Bible.
 CSSM. 176.

Gutpela pren em i Jisas,
 Gutpela pren em i Jisas.
 Mi harim tok bilong Em
 Em i strongim mi oltaim.
 Tru, gutpela pren em i Jisas.

Nek: As above.
 CSSM. 176.

Mi no pret long de na nait,
 Jisas i stap wantaim mi.
 Em i laik lukautim mi,
 Mi bin askim Em.

Nek: I will trust.

102

Gutpela taim, gutpela taim,
 Taim Jisas rausim sin bilong mi.
 I lainim mi mekim beten,
 Mi amamas olgeta de.
 Gutpela taim, gutpela taim,
 Taim Jisas rausim sin bilong mi.

Nek: O happy day.
 CSSM. 129.

103

God i laikim ol man,
 Em i salim Jisas i kam i dai,
 Na husat i bilip tru long Em,
 Na husat i bilip tru long Em,
 I no ken lus, i no ken lus,
 Em bai stap gut oltaim.

Nek: For God so loved the world.
 CSSM. 31 or Faith and Triumph 68..

104

Mipela tenkyu Papa God,
 Yu givim Jisas Kraist,
 Yu givim mipela kaikai,
 Mipela tenkyu tru.

Nek: We thank thee Lord for Jesus Christ.

Mipela kam long lotu nau
 Mekim nem bilong God i bikpela,
 Mekim ol song, mekim beten.
 Jisas i dai long Kalvari
 Bilong rausim nogut bilong mi.
 Harim toktok, harim toktok,
 Mekim ol song, harim toktok,
 Mekim beten.

Nek: Doxology . . . Kes. 557.

Dispela beten i bilong mekim taim yu laik
 kaikai.

Papa God, mi tenkyu tumas long yu,
 Yu givim mi dispela gutpela kaikai.
 Givim blesing dispela kaikai na strongim
 skin bilong mi long mekim wok
 bilong yu.

Mi askim long nem bilong Jisas.

Amen.

107

God Em i rausim pinis
 Olgeta nogut bilong mi.
 Olgeta samting nogut bipo
 Em i pinis, mi nogat moa.
 God Em i rausim pinis
 Olgeta nogut bilong mi.

(God has blotted them out — E.C. 6).

108

Mi save tru, mi ken i go
 Aleluya, mi ken go
 Long gutpela ples bilong God.
 Baimbai, aleluya!
 Mi ken lukim King Jisas
 Long gutpela ples bilong God.

(Oh yes, I'll be there — E.C. 39).

109

Jisas i pren bilong mi,
 Yes, Jisas i pren bilong mi.
 Nau mi no ken lusim,
 Mi wokabaut wantaim Em,
 Jisas i pren bilong mi.

(Jesus is real to me — E.C. 92).

110

Bihainim Jisas! Mi bihainim Jisas,
 Long ol ples, long ol taim,
 Mi bihainim Em.
 Bihainim Jisas! Mi bihainim Jisas,
 Long ol ples na long ol taim,
 Bihainim Em oltaim.

(Follow, follow — E.C. 134).

111

Olsem Jisas mi laik tru,
 Long ol ples, long lotu tu;
 Olsem Jisas long ol taim!
 Mi laik olsem Jisas.

(Be like Jesus, this my song — E.C. 147).

112

Mi laik tru Lot Jisas long yu!
 Mi laik tru Lot Jisas long yu!
 Mi mas mekim Kristen tru,
 Lusim pasin i nogut,
 Givim strong long mi oltaim.

(Keep me true, Lord Jesus — E.C. 171).

Gutpela ples i stap nau,
 Klostu tru long God.
 Dispela ples i klinpela,
 Klostu tru long God.
 O, Jisas, Peman tru,
 Yu kam long ples bilong God,
 Yu holim mi i stap nau,
 Klostu tru long God.

(There is a place of quiet rest — E.C. 358).

Hepi, O hepi ol manmeri,
 Bilong Jisas.
 Hepi, O hepi ol i save
 Bilipim tok bilong Em.
 Yu kam nau wantaim Kristen,
 Mekim song wantaim beten.
 Hepi, O hepi ol manmeri,
 Bilong Jisas.

(Happy, Oh happy is the people—E.C. 367).

Mi save God i wokim rot bilong mi.
 Mi save God i wokim rot bilong mi.
 Mi lusim pasin i nogut,
 Bihainim wok bilong Em tru,
 Mi save God i wokim rot bilong mi.

(I know the Lord will make a way
 — E.C. 386).

Jisas i laikim tumas mi,
 Jisas i laikim tumas mi,
 Em i dai bilong mi,
 Bikos i laikim mi.
 Jisas i laikim tumas mi.

(His love is wonderful to me — E.C. 555).

Baimbai, Jisas bai i kam,
 Ol Kristen i bung long Heaven,
 Ol i mekim song, amamas wantaim,
 Ol i save olgeta baimbai.

(By and by when the morning comes.
 — E.C. 665).

Mi wokabout long rot i go long Heven,
 Na Jisas i go wantaim mi.
 Mi no ken pret long samting bilong tumora,
 Taim Jisas Em i pren bilong mi.
 I stap klostu long mi oltaim,
 Long rot, long ples, long lotu tu,
 Mi wokabout long rot i go long Heven,
 Na Jisas i go wantaim mi.

(I'm travelling to my home 'way up in
 heaven).

I gat twelv disaipel
 I bihainim Jisas.
 Saiman Pita, Andru, Jems
 na brada Jon.
 Filip, Tomas, Matiu, Jems i
 narapela,
 Tadius, Mataias, na Batolomiu.
 Mi bihainim tu,
 Mi bihainim tu,
 Mi bihainim Jisas,
 Wanem nau long yu?

Nek: "Bringing in the sheaves."

God i stap antap
 I tingting long yumi oltaim.
 Taim Setan laik winim yu
 Trabel laik kisim yu
 God i laik helpim yu.
 God i stap antap
 I no lusim tingting long yu
 Tok bilong Em i tru
 I no lusim yu,
 God i stap antap.

Nek: "God is still on the throne."

CSSM. 325.

1. Lot Jisas gutpela tru
Lukim pikinini tu.
Mi no save ol samting
Tasol mi laik kam long yu.
2. Mi i liklik yet tasol
Mi no save kisim strong
Tasol yu bin dai bilong mi
Yu inap long helpim mi.
3. Klinim bel bilong mi nau
Rausim ol pasin nogut.
Yu mas kam stap wantaim mi
Helpim mi bihainim yu.
4. Nau mi laik go tokim ol
Pikinini bilong ples,,
Ol i mas bihainim yu,
Harim tok bilong yu tu.

Nek: "Gentle Jesus meek and mild."

Alex. 323

1. Long Krismas nait sampela man
Lukautim ol sipsip.
Wanpela ensel i kamdaun,
Na mekim tok long ol.
2. Dispela ensel i tok olsem,
“Yupela no ken pret,
Mi bringim gutpela toktok
Long ol i stap long graun.
3. Long Betlehem, dispela de,
Bikpela i kamap,
Em Pikinini tru bilong God,
Nem bilong Em Jisas.”
4. God Em i salim Lot Jisas,
Bilong helpim yumi.
Bihain i kirap bikpela,
I dai bilong yumi.
5. Yumi mas tenkyu long Jisas,
I kam longtain bipo.
Bihainim Em na mekim
Pasin bilong Em tasol.

Nek: “While shepherds watched.”

Red. 680

1. Jisas mi kam nau, kristen long yu
Yu klinim bel bilong mi nau.
Planti sin i stap, yu rausim em,
Mi kam nau Jisas long yu, mi kam.
2. Jisas mi kam nau, mi no save wet,
Bel bilong mi i hevi tru.
Mi harim yu singautim mi,
Mi kam nau Jisas long you, mi kam.
3. Jisas mi kam mi bilip nau long yu
Yu dai bilong mi, mi tenkyu tru.
Nau mi laik kam givim bel long yu
Mi kam nau Jisas long you, mi kam.

Nek: "Just as I am without one plea."
Kes. 440.

1. I gat gutpela ples
 Long Heven antap.
 Planti manmeri i stap
 Long Heven antap.
 Olgeta mekim song
 Litimapim nem bilong God
 Ol i hepi tumas,
 Long Heven antap.

2. Sapos yu laik wantaim ol
 Long Heven antap.
 Yu givim baksait nau
 Long ol nogut.
 Jisas i dai bilong yu
 Em i karim sin bilong yu
 Bihainim Em bai yu ken go
 Long Heven antap.

Nek: "There is a happy land."
 Red. 680.

1. Planti man na meri
 I no bihainim Jisas,
 Setan yet i pasim
 Tingting bilong ol.
 Jisas Em i dai bilong lusim
 olgeta,
 Jisas Em i laikim ol i kam
 long Em.

Mi mas tokim ol
 Mi mas tokim ol
 Wok bilong ol Kristen
 Bilong tokim ol.

2. Sapos mi go tokim
 Planti man na meri
 Ol i ken bihainim Lot Jisas tru
 Jisas i ken wasim bel bilong
 olgeta,
 Em gutpela samting,
 Mi mas tokim ol.

Nek: "Bringing in the sheaves."

1. Lot Jisas mi bin harim
 Las tok bilong yu.
 Nau mi kam na mi laik tingim
 Dai bilong yu.

2. Nau mi kam mi opim tingting
 Bai yu tokim mi.
 Rausim ol samting i nogut,
 Bai mi klin.

3. Nau mi dring na kaikai wantaim,
 Mi laik tingim yu.
 Bodi bilong yu i bruk
 Blut i kapsait.

4. Yu bin dai bilong mi Lot Jisas,
 Mi laik tenkyu tru.
 Nau mi laik stap klostu long yu
 Klostu tru.

Nek: "Art thou weary, art thou languid."
 Kes. 465.

1. Jisas mipela tingting long yu
Amamas tru long nem bilong yu
Yu yet yu dai long diwai kros
Helpim bilong mipela.

2. Mipela kam kisim kaikai
Mipela tingting long taim yu dai
Yu givim bodi bilong yu
I bruk bilong mipela.

3. Mipela kisim dispela dring
Mipela tingting blut bilong yu
Em i kapsait bilong mipela,
I rausim olgeta sin.

4. Yu bin makim dispela kaikai
Long ol manmeri bilong yu
Mipela mas mekim oltaim,
Nau wetim yu i kambek.

Nek: "Just as I am Thine own to be."

Kes. 72.

1. Ananit long wara wantaim Jisas
mi laik go,
Bilong soim ol manmeri nau mi
Kristen tru.

Mi bilip long Jisas, nau ol
i baptaisim mi,
Insait nem bilong God, Jisas,
Holi Spirit.

Mi bihainim, mi bihainim,
Mi bihainim Jisas,
Wanem hap i kisim mi,
Mi bihainim Em.

2. Bipo mi hambak mi stap longwe
tru long God.

Jisas rausim sin bilong mi
long blut bilong Em.

Mi bilip long Jisas nau mi
pikinini bilong God.

Nau mi kisim baptais olsem
Em i tok.

3. Olgeta olupela samting em
i pinis nau.

Jisas save strongim mi, mi
lusim ol i stap.

Mi godaun long wara, mi dai
pinis long ol sin,

Bihain mi kirap gen, mekim
pasin stret.

Nek: "Down in the valley with my
Saviour."

1. Lot Jisas mi bin toktok
 Mi wok long yu oltaim.
 Yu mas stap klostu long mi
 Yu pren bilong mi tru.
 Mi no ken pret long samting
 Sapos yu klostu long mi.
 No lusim rot bilong yu,
 Sapos yu yet kisim mi.

2. Mi laik yu klostu long mi
 Samting bilong graun nogat.
 Olgeta samting nogut
 I pulim mi oltaim.
 Birua bilong mi i stap
 Insait na ausait tu.
 Jisas yu ken stap klostu
 Na strongim mi oltaim.

3. Mi laik yu tok strong long mi
 Bai mi ken save gut.
 Oltaim mi laik bilip tru
 Na tingting gut long yu.
 Tok bilong yu i swit tumas,
 Mi laik harim oltaim.
 Yu toktok bai mi harim,
 Na mi ken kamap strong.

4. Jisas yu bin tok long ol
Husat i strong long yu
Bihain i ken stap antap
Long Heven wantaim yu.
Nau Jisas mi bin toktok
Mi wok long yu oltaim.
Yu mas stap klostu long mi
Bai mi ken kisim strong.

Nek: "O Jesus I have promised."
Kes. 56.

130

1. Yu holim han bilong mi nau
Lot Jisas,
Mi laik wokabaut wantaim yu tasol.
Yu holim han nau mi stap klostu
long yu
Nau mi no pret long ol samting
nogut.
2. Yu holim han bilong mi nau
Lot Jisas.
Rot bilong mi i olsem tudak tru.
Jisas yu olsem gutpela lait
i soim
Gutpela rot, sapos mi wantaim yu.

Nek: "Hold Thou my hand."

Kes: 349.

1. Mi no ken sem long Jisas Kraist,
 Em i helpim mi oltaim.
 Em i wasim bel na larim sin
 Nau mi stapgut oltaim.

Amamas, amamas, taim mi
 tingting long Jisas,
 Em i dai long diwai kros,
 Mi bilip Em i rausim nogut
 bilong mi
 Nau mi kisim nupela laip.

2. Jisas, Bikpela, nem bilong yu
 I givim laip long mi.
 Baibel i tok olsem long mi
 Yu lusim sin bilong mi.

3. Sapos mi litimapim nem
 Bilong Lot Jisas Kraist.
 Bihain i liptimapim nem
 Bilong mi long Heven.

Nek: "I'm not ashamed to own."

Red. 611.

1. Long moningtaim long olgeta de
Mi lusim bet bilong mi na mi pre,
Mi tingting pastaim long Lot Jisas,
Em yet i givim mi strong bilong Em.
2. Oltaim mi wok long gaden bilong mi
Mi tingting long Jisas pren bilong mi
Oltaim i stap mekim beten long God
Na mi no ken lusim gutpela rot.
3. Tudak i kamap nau mi stap long ples,
Mi tokim Jisas long wok bilong mi
Long taim mi slip Em i was long mi
Jisas i poroman tru bilong mi.
4. Lot Jisas yu olsem bikpela lait,
Tudak i no inap stap wantaim yu.
Mi wantaim yu long de na nait,
Sapos yu stap klostu mi no ken pret.

Nek: "Sun of my soul, thou Saviour dear."

Kes. 472.

1. Lot Jisas yu pren bilong mi
 Yu kam helpim mi tude,
 Mi laik askim yu Lot Jisas,
 Yu mas strongim mi oltaim.
 Sapos trabel i laik kamap
 Mi singaut kwiktaim long yu,
 Mi laik kisim strong bilong yu,
 Yu stap wantaim mi oltaim.

2. Sapos sik na samting i kamap
 Mi beten kwiktaim long yu
 Yu save long ol samting,
 Yu lukautim mi oltaim.
 Sapos Satan i laik grisim mi
 Mi singaut kwiktaim long yu,
 Yu wanpela rausim Setan,
 Helpim mi long winim em.

3. Sapos yu lukim samting nogut,
 Em i stap long bel bilong mi
 Soim mi kwiktaim Lot Jisas,
 Bai mi kamapim long yu.
 Blut bilong yu i ken klinim
 Olgeta samting nogut.
 Sapos oltaim mi mekim beten,
 Yu ken stretim bel bilong mi.

Nek: "What a friend we have in Jesus."
 Red. 559.

1. Buk bilong God i tru tumas
Mi ritim em i strongim mi
Na helpim ol i save tru,
Jisas Em i dai bilong ol.
2. Tok bilong God i olsem naip
I katim tingting bilong mi
Nau mi kamapim ol nogut
Lusim pasin bilong Setan.
3. Tok bilong God i olsem lait
I soim mi gutpela rot
I helpim mi long save gut
Ol samting bilong Jisas.
4. Mi mas ritim Baibel oltaim
Na haitim tok insait long bel
Bai mi ken winim ol nogut
Na winim Setan wantaim.
5. Tok bilong God i swit tumas
I olsem kaikai bilong Kristen,
Em i mekim mi strong tumas
Bilong bihainim Jisas oltaim.

Nek: "I am not skilled to understand."
Kes. 106.

1. Mi laik harim ol toktok
 I stap long Buk bilong God.
 Bipo God i salim Jisas
 I kam i stap long graun.
 Pastaim mi mekim nogut
 Mi stap nogut oltaim,
 Na Jisas i kam helpim mi
 Bikos i laikim mi.

2. Bipo Jisas i stap long graun
 I pikinini tu.
 Em i helpim papa mekim wok
 Na helpim mama tu.
 Sapos mi laik bihainim Em
 Mi ken stapgut oltaim,
 Jisas i no ken lusim mi
 Bikos i laikim mi.

3. Jisas i pren bilong mi tru
 Mi laikim Em tumas.
 Ai bilong mi i no lukim Em
 Tasol i lukim mi.
 Long ples antap i rediim,
 Jisas i bin tok olsem
 Bihain mi lukim Em
 Bikos i laikim mi.

Nek: "I love to hear the story."

NAMBA BILONG OL SONG

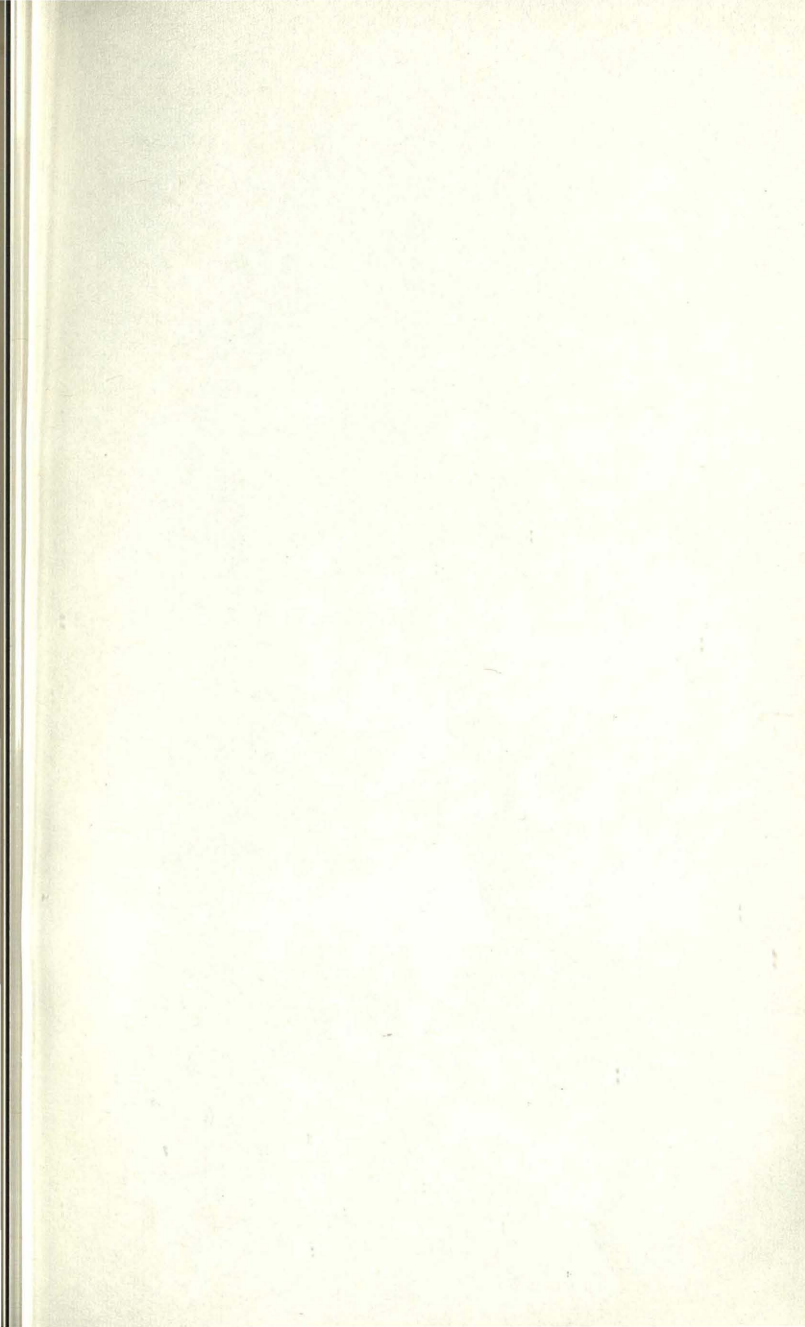
Ananit long wara	128
Asde, tude, tumora	83
Baimbai mi lukim God	85
Baimbai Jisas bai i kam	117
Bihain Jisas i kambek	49
Bihainim Jisas	110
Bilong wanem Jisas i dai	41
Bipo mi stap longwe long God	19
Brada i dai	75
Buk bilong God i tru tumas ..	134
Buk bilong God i tok tru	99
Dispela de bilong God	8
Go painim wanpela moa	91
God Em i rausim pinis	107
God i gutpela	3
God i laikim ol man	103
God i save lukim ol pasin	10
God i stap antap	120
God i stap antap tru long ol	2
Gutpela blut bilong yu Jisas	15
Gutpela Jisas	29
Gutpela ples i stap nau	113
Gutpela pren em i Jisas	100
Gutpela taim gutpela taim ...	102
Harim ensel mekim song	26
Hepi, O hepi ol manmeri	114
Holim pas long tingting	67
Husat Setan pulim em	35
I gat gutpela ples	124
I gat gutpela pren	61

I gat twelv disaipel	119
I no gat krai long heven	98
Jisas bai i kam kisim mi	89
Jisas Bikpela tru	30
Jisas i dai long mi	86
Jisas gutpela pren	23
Jisas Helpim bilong mi	9
Jisas holim mi	80
Jisas i dai, Jisas i dai	88
Jisas i dai long diwai kros	59
Jisas i dai long diwai kros	78
Jisas i dai long diwai kros	95
Jisas i kirap long matmat	70
Jisas i gutpela tumas	31
Jisas i Hetman bilong mi	55
Jisas i kambek baimbai	50
Jisas i laikim mi	76
Jisas i laikim tumas mi	116
Jisas i lusim heven antap	32
Jisas i pren bilong mi	109
Jisas i singautim yu	21
Jisas i sori long yumi	93
Jisas Kraist i strong tumas	84
Jisas Kraist mipela tingting	38
Jisas laikim olgeta	90
Jisas mi bilipim yu	63
Jisas mi kam nau	123
Jisas mi laikim nem bilong yu	34
Jisas mi tingting long yu yet	40
Jisas mipela tingting long yu	127
Jisas nau Em i kirap	47
Jisas no kam bilong kotim ol	92

Jisas O yu pren yu brada	52
Jisas pren bilong mipela	57
Jisas sapos mi ting long yu	62
Jisas stap nau long antap	51
Jisas taim yu stap long graun	74
Jisas yu go long Kalvari	39
Jisas yu kam stap wantaim mi	82
Jisas yu ken holim mi	68
Jisas yu lait bilong ol mipela	12
Kam olgeta kristen	27
King Jisas i kirap	48
Klostu O God long yu	4
Kristen i save toktok wantaim God	66
Long krismas nait ol man	25
Long krismas nait sampela man	122
Long moningtaim long olgeta de	132
Long taim bipo God wokim man	11
Long taim mi lukim yu long diwai	44
Lot Jisas gutpela tru	121
Lot Jisas i bin harim	126
Lot Jisas mi bin toktok	129
Lot Jisas yu pren bilong mi	133
Lotu i kirap nau	7
Man bilong sori	36
Mi harim Jisas singaut long mi	87
Mi laik harim gut Jisas	64
Mi laik harim ol toktok	135
Mi laik kam klostu long Jisas	65
Mi laik tingting long Jisas	37
Mi laik tru Lot Jisas	112
Mi laikim yu Jisas	53
Mi mekim song long Jisas	33

Mi no inap stretim pasin bilong mi	22
Mi no ken pret	97
Mi no ken pret long gutpela ples	56
Mi no ken pret long de na nait	101
Mi save God i wokim rot	115
Mi save tru, mi ken i go	108
Mi sori tru Jisas i dai	43
Mi tok tru, tokim yu	79
Mi wokabaut long rot	118
Mipela bung long dispela wara	72
Mipela kam long lotu nau	105
Mipela tenkyu Papa God	104
Mipela wokim gaden	5
Nambawan King i stap klostu	58
Nau mi no gat planti tingting	69
O gutpela ples Betlehem	24
O Holi Spirit, yu God tru	71
O Jisas Kraist mipela kam	42
O Papa God long taim bipo	73
O yu gutpela, O yu naispela	28
Olgeta pasin bilong bipo i lus	60
Ol i kilim Jisas i dai	46
Olsem Jisas mi laik tru	111
Papa God mi tenkyu tumas long yu ...	106
Pikinini, pikinini	96
Planti man na meri	125
Planti taim yu harim lotu	16
Sapos nau yu les long ol pasin nogut	20
Sori long mi	81
Stap gut long han bilong Jisas	54
Wanpela samting tasol inap	14
Wanem samting wasim bel bilong mi	94

Yu holim han bilong mi nau	130
Yu kam helpim mi Jisas	17
Ku kam long Jisas kwiktaim tumas	18
Yu kam ol boi yu kam nau	6
Yumi kamap mekim lotu	45
Yu Papa bilong mipela	1



Printed by The Gospel Publishing House Society Ltd.,
484 Main Street, Palmerston North, N.Z.
